

МЕРЫ ПО СОХРАНЕНИЮ

9.1 Все принятые на Девятнадцатом совещании меры по сохранению приведены в Приложении 6.

Сроки сезона ярусного промысла

9.2 Комиссия рассмотрела сроки сезонов ярусного промысла в свете информации, представленной специальной WG-IMALF в 2000 г. и одобренной Научным комитетом (SC-CAMLR-XIX, Приложение 5, пп. 7.61–7.63). Комиссия решила, что сроки сезонов ярусного промысла, принятые на АНТКОМ-XVIII, остаются приемлемыми (CCAMLR-XVIII, пп. 9.3 и 9.4). Соответственно, сроки сезонов ярусного промысла в 2000/01 г. будут следующие:

- 1 декабря – 31 августа в Подрайоне 88.1;
- 15 декабря – 31 августа в Подрайоне 88.2;
- 1 апреля – 30 сентября на Участке 58.4.2; и
- 1 мая – 31 августа на участках 58.4.1, 58.4.3, 58.4.4, 58.5.1, 58.5.2 и в Подрайоне 58.6.

Рассмотрение существующих мер по сохранению

Меры, срок действия которых истек

9.3 Срок действия мер по сохранению 150/XVIII, 172/XVIII¹, 174/XVIII, 175/XVIII, 176/XVIII, 177/XVIII, 178/XVIII, 179/XVIII, 181/XVIII, 182/XVIII^{1,2,3}, 183/XVIII, 184/XVIII, 185/XVIII, 186/XVIII, 187/XVIII, 188/XVIII³, 189/XVIII^{2,3}, 190/XVIII и 191/XVIII истекает в конце периода, определенного в каждой из этих мер.

Меры, остающиеся в силе

9.4 Меры по сохранению 2/III⁴, 3/IV, 4/V, 5/V⁵, 6/V⁵, 7/V, 19/IX^{1,2}, 31/X^{1,2,3}, 40/X, 45/XIV, 61/XII, 63/XV, 65/XII^{1,2,3}, 72/XVII, 73/XVII, 95/XIV, 118/XVII, 119/XVII^{1,2,3},

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен

² За исключением вод вокруг о-вов Крозе

³ За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард

⁴ С поправками, внесенными Мерой по сохранению 19/IX, которая вступила в силу 1 ноября 1991 г., за исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе.

129/XVI, 146/XVII^{1,2}, 148/XVII, 160/XVII³, 171/XVIII, 173/XVIII^{1,2} и 180/XVIII остаются в силе.

9.5 Резолюции 7/IX и 10/XII остаются в силе.

Пересмотренные меры

9.6 Меры по сохранению 18/XIII, 29/XVI^{1,2,3}, 32/X, 51/XII, 62/XI, 64/XII^{1,2,3}, 82/XIII, 106/XV, 121/XVI^{1,2,3}, 122/XVI^{1,2,3}, 147/XVIII^{1,2} и 170/XVIII были пересмотрены Комиссией. Информация об этом дается в пп. 9.7–9.19.

Система документации уловов видов *Dissostichus*

9.7 Комиссия утвердила рекомендации SCOI по поводу СДУ, изменения к Мере по сохранению 170/XVIII и Пояснительной записке (п. 5.20). Соответственно, эта мера была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 170/XIX.

Соблюдение мер по сохранению

9.8 Комиссия согласилась с пересмотренным вариантом Меры по сохранению 147/XVIII, согласно которому судам, о которых известно, что они ведут ННН-промысел, следует отказывать в доступе к портам, за исключением чрезвычайных ситуаций. Соответственно, эта мера была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 147/XIX.

9.9 Аргентина сослалась на свое прошлогоднее заявление (ССАМЛР-ХVIII, п. 5.37) и привлекла внимание Комиссии к своему заявлению в п. 5.22.

Участки СЕМР

9.10 Комиссия утвердила незначительные технические изменения к планам управления для мыса Ширрефф и о-вов Сил, а также реорганизацию мер по сохранению, относящихся к СЕМР (пп. 4.12 and 4.13). Соответственно, меры по

⁵ Меры по сохранению 5/V и 6/V, запрещающие направленный промысел *Notothenia rossii* соответственно в подрайонах 48.1 и 48.2, остаются в силе, но в настоящее время включены в положения мер по сохранению 72/XVII и 73/XVII.

сохранению 18/XIII, 62/XI и 82/XIII были пересмотрены и приняты как меры по сохранению 18/XIX, 62/XIX и 82/XIX соответственно.

Нераспространение мер на научно-исследовательскую деятельность

9.11 Комиссия рассмотрела положение о нераспространении мер на научно-исследовательскую деятельность, содержащееся в Мере по сохранению 64/XII (пп. 4.24–4.27). Было решено включить ограничение на вылов видов *Dissostichus* с использованием любого типа орудий лова. Соответственно, эта мера была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 64/XIX.

Минимизация побочной смертности морских птиц

9.12 Комиссия рассмотрела положения Меры по сохранению 29/XVI, направленные на минимизацию побочной смертности морских птиц при коммерческом или научно-исследовательском ярусном промысле (SC-CAMLR-XIX, пп. 4.41 и 4.42). Было решено включить в режим затопления яруса при испанской системе вариант 8.5 кг/40 м. Комиссия также согласилась, что судам, которые не могут обрабатывать или хранить отходы на борту или сбрасывать их с противоположного борта, не будет разрешено вести промысел в зоне действия Конвенции. Соответственно, Мера по сохранению 29/XVI была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 29/XIX.

Представление данных

9.13 Комиссия отметила информацию Научного комитета о превышении ограничения на вылов при промысле *S. gunnari* в Подрайоне 48.3 (SC-CAMLR-XIX, п. 2.12). Комиссия признала серьезность ситуации и согласилась, что в будущем суда, не соблюдающие системы представления отчетов об уловах и усилиях по пятидневным периодам, должны прекратить промысел. Соответственно, Мера по сохранению 51/XII была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 51/XIX.

9.14 Комиссия изменила меры по сохранению, касающиеся требований к представлению мелкомасштабных данных по уловам и усилию и биологических данных, так, чтобы они распространялись и на ловушечный промысел. Соответственно, меры по сохранению 121/XVI и 122/XVI были пересмотрены и приняты как меры по сохранению 121/XIX и 122/XIX.

Euphausia superba

9.15 Комиссия одобрила новую оценку биомассы криля в Районе 48, пересмотренное предохранительное ограничение на вылов в Районе 48 и подразделение этого ограничения в подрайонах 48.1, 48.2, 48.3 и 48.4 (пп. 4.16 и 4.17).

9.16 Комиссия отметила рекомендацию Научного комитета о том, что альтернативой существующему пороговому уровню (620 000 т) (объем, при превышении которого предохранительное ограничение на вылов в Районе 48 должно подразделяться на более мелкие единицы управления) является 1.0 млн. т (пп. 10.9–10.12). Несмотря на это, вывода о связи между величиной порогового уровня и необходимостью подразделить Район 48 на более мелкие единицы управления не было. В связи с этим Комиссия решила сохранить существующий пороговый уровень в ожидании дальнейшего пересмотра Научным комитетом и получения от него рекомендации.

9.17 Исходя из этого, Научный комитет попросили дать рекомендации по поводу необходимых пороговых уровней, определения соответствующих более мелких единиц управления для промысла криля, а также того, какая информация, в т.ч. мелкомасштабные данные, требуется от этого промысла.

9.18 Соответственно, Мера по сохранению 32/X была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 32/XIX.

9.19 Комиссия также утвердила новую оценку биомассы криля на Участке 58.4.1, пересмотренное предохранительное ограничение на вылов на этом участке (п. 4.18) и подразделение этого ограничения. Соответственно, Мера по сохранению 106/XV была пересмотрена и принята как Мера по сохранению 106/XIX.

Новые меры по сохранению

Оценки промысла

Champscephalus gunnari

9.20 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета, касающуюся тралового промысла *C. gunnari* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2000/01 г. (SC-CAMLR-XIX, пп. 5.78–5.80). Было рекомендовано установить ограничение на вылов *C. gunnari* на уровне 6760 т и закрыть промысел во всем Подрайоне 48.3 с 1 марта по 31 мая 2001 г. Соответственно, мера по сохранению, касающаяся тралового промысла *C. gunnari* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2000/01 г., была принята как Мера по сохранению 194/XIX.

9.21 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета, касающуюся тралового промысла *C. gunnari* на плато о-ва Херд (Участок 58.5.2) в сезоне 2000/01 г. (SC-SAMLR-XIX, пп. 5.88–5.90). Было рекомендовано установить ограничение на вылов *C. gunnari* на уровне 1150 т и разрешить промысел с 1 декабря 2000 г. по 30 ноября 2001 г., или до достижения ограничения на вылов, в зависимости от того, что произойдет раньше. Соответственно, мера по сохранению, касающаяся тралового промысла *C. gunnari* на плато о-ва Херд (Участок 58.5.2) в сезоне 2000/01 г., была принята как Мера по сохранению 195/XIX.

Dissostichus eleginoides

9.22 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета, касающуюся ярусного промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2000/01 г. (SC-SAMLR-XIX, пп. 5.48–5.50). Было рекомендовано установить ограничение на вылов *D. eleginoides* на уровне 4500 т; разрешить промысел с 1 мая по 31 августа 2001 г., или до достижения ограничения на вылов, в зависимости от того, что произойдет раньше, причем все уловы *D. eleginoides*, полученные в ходе других промыслов в Подрайоне 48.3, считаются частью ограничения на вылов *D. eleginoides*.

9.23 Комиссия решила, что меры для этого промысла должны распространяться и на ловушечный промысел *D. eleginoides*. Ловушечный промысел может проводиться круглогодично или до достижения ограничения на вылов, в зависимости от того, что произойдет раньше. Также было решено, что все уловы крабов, полученные при ловушечном промысле *D. eleginoides*, считаются частью ограничения на вылов крабов в этом подрайоне.

9.24 Соответственно, мера по сохранению для ярусного промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2000/01 г. была принята как Мера по сохранению 196/XIX.

9.25 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета, касающуюся тралового промысла *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 в сезоне 2000/01 г. (SC-SAMLR-XIX, п. 5.63), включая ограничение на вылов в 2995 т. Соответственно, мера по сохранению для тралового промысла *D. eleginoides* на Участке 58.5.2 в сезоне 2000/01 г. была принята как Мера по сохранению 197/XIX.

Electrona carlsbergi

9.26 Комиссия отметила, что Научный комитет не представил новой информации о траловом промысле *E. carlsbergi* в Подрайоне 48.3 в сезоне 2000/01 г. (SC-SAMLR-XIX, п. 5.101). Соответственно, положения Меры по сохранению 174/XVIII должны применяться и в сезоне 2000/01 г., и была принята Мера по сохранению 199/XIX.

Виды прилова

9.27 Комиссия отметила общие рекомендации Научного комитета, включая срочную необходимость количественной оценки прилова в зоне действия Конвенции (SC-CAMLR-XIX, пп. 5.107 и 5.108). Большая часть положений мер по сохранению, действовавших в 1999/2000 г, должна применяться и в сезоне 2000/01 г.

9.28 Более того, ограничения на прилов на Участке 58.5.2 будут применяться и в сезоне 2000/01 г. Соответственно, положения Меры по сохранению 178/XVIII будут применяться в сезоне 2000/01 г., и Мера по сохранению 198/XIX была принята.

9.29 Комиссия также рассмотрела ограничения на прилов при поисковых промыслах видов *Dissostichus* (см. ниже), и была разработана новая мера по ограничению прилова на участках 58.4.1, 58.4.2 и 58.4.3. Эта новая мера была принята как Мера по сохранению 201/XIX.

9.30 Что касается ограничений на прилов при развитых ярусных промыслах клыкача, были отмечены следующие моменты:

- (i) В пунктах 5.110–5.123 отчета SC-CAMLR-XVII содержатся рекомендации, касающиеся общих положений о прилове. Они – результат обсуждения прилова при поисковом промысле, предыдущих оценок для Участка 58.5.2 и способов регулирования прилова тех видов, оценок которых не проводилось. В общем эти рекомендации заключаются в следующем:
 - (a) В качестве общей меры следует сохранить комплексную стратегию защиты видов прилова, установления общих ограничений на вылов и обеспечить, чтобы вероятность локального истощения была низкой.
 - (b) Должны оставаться в силе меры по видам прилова, уже указанным в мерах по сохранению для Района 48.3.
 - (c) Ограничения на прилов *Channichthys rhinoceratus* и *Lepidonotothen squamifrons* на Участке 58.5.2 должны устанавливаться на рассчитанных уровнях.
 - (d) Система, описанная в SC-CAMLR-XVII, п. 5.115, применяется ко всем видам прилова, для которых не установлено четкое ограничение на вылов.

- (ii) С тех пор Научный комитет не давал рекомендаций в отношении прилова при развитом промысле видов *Dissostichus* в Подрайоне 48.3 в дополнение к уже имеющимся в Мере по сохранению 95/XIV.
- (iii) Ограничения на прилов, возможно подходящие для новых и поисковых промыслов (где промысел ведется одним судном в течение короткого периода и ограничения на вылов низки), не подходят для развитых промыслов, характеризующихся операциями, проводящимися несколькими судами, высокими ограничениями на вылов и продолжительными периодами ведения промысла. Ограничения на прилов при таком траловом промысле уже в течение нескольких лет применяются на Участке 58.5.2.
- (iv) Утвержденный Научным комитетом отчет WG-FSA 2000 г. конкретно рассматривает вопрос о прилове скатов в Подрайоне 48.3, исходя из результатов обширных британских исследований (SC-CAMLR-XIX, Приложение 5, пп. 3.99–3.187 и 4.261–4.263); WG-FSA создала межсессионная группа для сбора информации, срочно требуемой для расчета и представления коэффициентов прилова при ярусном (и траловом) промысле (SC-CAMLR-XIX, Приложение 5, п. 4.269).

9.31 Австралия отметила, что Комиссия и Научный комитет обсуждали общие положения о прилове с 1997 г. (SC-CAMLR-XVI, пп. 5.144–5.149; SC-CAMLR-XVII, пп. 5.119–5.123). Она озабочена высокой смертностью скатов при ярусном промысле и считает, что управление этими видами требует срочного внимания. Она также приветствует получение данных для оценки видов прилова, в частности макруросовых и хрящевых. В 1998 г. Комиссия утвердила принципы, касающиеся прилова при новом и поисковом промысле (SC-CAMLR-XVII, п. 4.23). Также были применены рекомендации по общим положениям о прилове при развитом траловом промысле на Участке 58.5.2. Это привело к снижению ограничения на прилов скатов с 120 т до 50 т. Австралия одобряет предохранительный подход Комиссии при применении рекомендаций Научного комитета по видам прилова к оцениваемым, новым и поисковым промыслам.

9.32 Австралия попросила Комиссию напомнить техническим координаторам научных наблюдателей особенно учесть обязательство регистрировать прилов, в частности скатов.

9.33 Комиссия решила, что должна быть проведена срочная оценка прилова скатов при ярусном промысле, и попросила к следующему совещанию представить ей рекомендации, которые лягут в основу мер по сохранению этих видов.

9.34 А пока было решено, что для решения возможных проблем, связанных с приловом во всех частях зоны действия Конвенции, требуется временное

ограничение на прилов видов рыб в Подрайоне 48.3 (в дополнение к перечисленным в Мере по сохранению 95/XIV).

9.35 В качестве промежуточной меры и в ожидании получения подробной информации от Научного комитета большинство стран-членов согласились, что в Подрайоне 48.3 для каждого промысла видов *Dissostichus* ограничение на прилов макруросовых и скатов должно составлять 200 т для каждой категории.

9.36 В связи с отсутствием научной информации и рекомендаций Научного комитета некоторые страны-члены не смогли согласиться в этом году включить в каждую категорию Меры по сохранению 95/XIV отдельное ограничение на прилов макруросовых и скатов на уровне 200 т. Несмотря на это, они прекрасно понимают важность предохранительного подхода к управлению экосистемой и выразили готовность обсудить этот вопрос далее на следующем совещании WG-FSA. Следовательно, Комиссия решила, что Мера по сохранению 95/XIV остается в силе.

9.37 Комиссия отметила, что она согласилась применять ограничения на прилов видов рыб на основе рекомендаций Научного комитета, касающихся общих положений о прилове (CCAMLR-XVII, п. 10.14). В этом году Комиссия отметила, что положения о проведении научных исследований при поисковом промысле видов *Dissostichus* могут привести к достижению ограничения на вылов до того, как можно начать коммерческую промысловую разведку, т.к. большое число судов в статистическом районе должно вести промысел в неизвестных водах, где прилов (особенно макруросовых и скатов) может быть большим.

9.38 Признавая это, Комиссия согласилась, что в этом году подходом к поисковым промыслам, к которым применяются научно-исследовательские требования по видам *Dissostichus*, а также по сохранению видов прилова, будет принятие ограничения на прилов видов по каждой SSRU. Комиссия понимает, что SSRU в статистических районах сильно различаются по размеру, и что в более крупных SSRU может быть более высокий уровень прилова. В качестве временной меры Комиссия решила, что для SSRU меньшего размера уровень прилова следует установить на уровне 20 т на вид, а для SSRU большего размера в подрайонах 48.6 и 88.1 – на уровне 50 т.

9.39 Комиссия согласилась, что это всего лишь временная мера, принятая в ожидании результатов оценки промысловой статистики и прочей имеющейся информации, которая будет проведена Научным комитетом в следующем году. Это изменение общих положений о прилове имеет целью предотвратить локальное истощение. Меры в отношении долгосрочного состояния видов прилова являются вопросом, подлежащим скорейшему рассмотрению в Научном комитете. Комиссия попросила Научный комитет представить рекомендации по этому, а также и следующим вопросам:

- (i) Как можно модифицировать общие положения о прилове (CCAMLR-XVII, п. 10.14), чтобы учесть разницу в размерах SSRU и статистических районов для соблюдения принципов, касающихся избежания локализованного истощения и сохранения долгосрочного состояния видов прилова?
- (ii) Как можно достичь равновесия между научно-исследовательскими требованиями и коммерческой деятельностью?

Поисковый промысел видов *Dissostichus*

Общая мера

9.40 Комиссия утвердила рекомендации Научного комитета по поисковому промыслу видов *Dissostichus* (раздел 7 и SC-CAMLR-XIX, раздел 10).

9.41 Комиссия обновила общую меру по поисковому промыслу видов *Dissostichus* в свете рекомендаций Научного комитета и результатов обсуждений на совещании Комиссии. Соответственно, была принята Мера по сохранению 200/XIX. В этой мере учитываются изменения в Плане научно-исследовательских работ (SC-CAMLR-XIX, п. 9.12) и вышеупомянутые ограничения на прилов.

9.42 Комиссия согласилась с предложением о том, что новые и поисковые промыслы, для которых имеются конкретные планы научно-исследовательских работ, утвержденные Научным комитетом, могут быть освобождены от соблюдения общих научно-исследовательских требований в рамках Меры по сохранению 200/XIX. Обоснование этого освобождения дается ниже.

9.43 Отметив, что Комиссия до этого одобрила планы научно-исследовательских работ в мерах по сохранению 185/XVIII и 186/XVIII для тралового промысла на участках 58.4.1, 58.4.2 и 58.4.3, а также одобрение Научным комитетом планов для этих районов на предстоящий сезон (SC-CAMLR-XIX, пп. 9.11 и 9.15), Комиссия освободила эти промыслы от соблюдения общих научно-исследовательских требований в рамках Меры по сохранению 200/XIX. Комиссия отметила, что освобождение от выполнения положений Меры по сохранению 200/XIX находится в силе только в течение сезона 2000/01 г.

9.44 Комиссия отметила, что для того, чтобы новый или поисковый промысел был освобожден от выполнения принятых Комиссией общих научно-исследовательских требований, с уведомлением необходимо в соответствии с мерами по сохранению 31/X и 65/XII представить альтернативный научно-исследовательский план, который будет пересмотрен и утвержден Научным комитетом.

9.45 Комиссия попросила Научный комитет и WG-FSA предоставить рекомендации в отношении того, может ли предлагаемый научно-исследовательский план, соответствующий Мере по сохранению 200/XIX и другим принятым до этого мерам с научно-исследовательскими планами, дать информацию о численности и продуктивности целевых видов и, где требуется, основных видов прилова, и другую информацию, способствующую управлению продолжающимся промыслом.

Поисковые промыслы

9.46 Комиссия приняла 10 мер по сохранению, относящихся к поисковым промыслам видов *Dissostichus* в 2000/01 г. (табл. 2). Сроки промысловых сезонов и ограничения на вылов целевых видов и видов прилова были установлены на основе описанных в предыдущих пунктах решений Комиссии. За исключением изменений в поисковом промысле в Подрайоне 88.1 и конкретных исследовательских планов для участков 58.4.1, 58.4.2 и 58.4.3, одобренных Научным комитетом, принятые меры по сохранению в общем соответствовали формату мер по сохранению, действовавших в сезоне 1999/2000 г.

Табл. 2: Принятые меры по сохранению для поискового промысла видов *Dissostichus* в 2000/01 г.

МС	Регион	Орудия лова	Страны-члены	Промысловый сезон	Огранич. на вылов (т)
202/XIX	48.6	ярус	Аргентина Бразилия Юж. Африка	С. от 60°ю.ш. 1 марта – 31 авг. 2001 г. Ю. от 60°ю.ш. 15 фев. – 15 окт. 2001 г.	455 455
203/XIX	банка БАНЗАРЕ	трал	Австралия	1 дек. 2000 г. – 30 нояб. 2001 г.	150
204/XIX	банка БАНЗАРЕ *	ярус	Аргентина Франция	1 мая – 31 авг. 2001 г.	300
205/XIX	банка Элан	трал	Австралия	1 дек. 2000 г. – 30 нояб. 2001 г.	145
206/XIX	банка Элан *	ярус	Аргентина Франция	1 мая – 31 авг. 2001 г.	250
**	58.4.2	ярус	Аргентина **	Ю. от 64°ю.ш. 1 апр. – 30 сент. 2001 г.	500
207/XIX	58.4.2	трал	Австралия	Ю. от 64°ю.ш. 1 дек. 2000 г. – 30 нояб. 2001 г.	500

продолжается

Табл. 2 (окончание)

МС	Регион	Орудия лова	Страны-члены	Промысловый сезон	Огранич. на вылов (т)
208/XIX	58.4.4	ярус	Аргентина Бразилия Франция Юж. Африка Украина Уругвай	С. от 60°ю.ш. 1 мая – 31 авг. 2001 г.	370
209/XIX	58.6*	ярус	Аргентина Франция Юж. Африка	1 мая – 31 авг. 2001 г.	450
210/XIX	88.1	ярус	Аргентина ** Н. Зеландия Юж. Африка Уругвай	С. от 65°ю.ш. 1 дек. 2000 г. – 31 авг. 2001 г. Ю. от 65°ю.ш. 1 дек. 2000 г. – 31 авг. 2001 г.	175 1889
211/XIX	88.2	ярус	Аргентина ** Юж. Африка Уругвай	Ю. от 65°ю.ш. 15 дек. 2000 г. – 31 авг. 2001 г.	250

* Вне вод под национальной юрисдикцией

** см. п. 7.13

9.47 Комиссия отметила, что банка БАНЗАРЕ определяется как воды между параллелями 55°ю.ш. и 64°ю.ш. и меридианами 73°30'в.д. и 89°в.д. Эта банка захватывает участки 58.4.1 и 58.4.3. Банка Элан определяется как воды между параллелями 55°ю.ш. и 62°ю.ш. и меридианами 60°в.д. и 73°30'в.д. на Участке 58.4.3. Комиссия попросила Научный комитет пересмотреть определение участков в этом регионе.

9.48 Комиссия одобрила рекомендацию Научного комитета, касающуюся ярусного промысла *D. mawsoni* в Подрайоне 88.1 (SC-CAMLR-XIX, пп. 9.19–9.24). Ранее по ходу совещания Комиссия решила использовать поправочный коэффициент 0.5, что дало ограничение на вылов *D. mawsoni* в Подрайоне 88.1 к югу от 65°ю.ш. в 1889 т.

9.49 Комиссия отметила выраженную Новой Зеландией озабоченность в отношении Подрайона 88.1 (пп. 2.5, 7.15 и 7.16). Было решено, что 3 судам под флагом Новой Зеландии, 2 – под флагом Южной Африки и 1 – под флагом Уругвая может быть разрешено вести этот промысел. Кроме этого, Новая Зеландия, Южная Африка и Уругвай согласились проводить эксперименты по затоплению ярусов, одобренные Научным комитетом (SC-CAMLR-XIX, п. 4.41). Этим странам-членам было рекомендовано сотрудничать при проведении этих экспериментов и, по

возможности, получить сопоставимые данные по автолайнерам и испанской системе ярусов.

9.50 Комиссия решила, что суда, желающие получить освобождение от ночной постанковки ярусов, как определено в пункте 3 Меры по сохранению 29/XIX, должны продемонстрировать минимальную устойчивую скорость погружения яруса 0.3 м/сек при постанковке ярусов к югу от 65°ю.ш. Кроме этого, любое судно, поймавшее в общей сложности 3 птиц, должно немедленно перейти на ночную постанковку.

9.51 Комиссия также рекомендовала странам-членам, намеревающимся участвовать в ярусном промысле *D. mawsoni* в Подрайоне 88.1, координировать свои промысловые планы для получения максимального количества данных по целевому виду, а также видам прилова. Эта деятельность будет соответствовать целям Комиссии и Научного комитета.

9.52 Соответственно, мера для ярусного промысла *D. mawsoni* в Подрайоне 88.1 в сезоне 2000/01 г. была принята как Мера по сохранению 210/XIX.

9.53 Комиссия отметила рекомендацию Научного комитета (SC-CAMLR-XIX, п. 9.17) в отношении практических проблем, связанных с ведением в подрайоне или на участке нескольких поисковых промыслов, и то, что Мера по сохранению 200/XIX требует, чтобы промысел в любой мелкомасштабной клетке прекращался, когда зарегистрированный улов достигнет 100 т, и чтобы одновременно в любой мелкомасштабной клетке работало только 1 судно.

9.54 Комиссия отметила, что, в принципе, наличие СМС на каждом судне позволяет проводить точный мониторинг позиции судов, и призвала страны-члены совместно выработать процедуры для координирования такой информации, чтобы предотвратить превышение целевого вылова или несоблюдение Меры по сохранению 200/XIX.

9.55 Комиссия отметила проведение в Подрайоне 88.1 исследования, направленного не только на изучение целевого вида (*D. mawsoni*), но также скатов, являющихся существенным компонентом прилова, и призвала других участников промысла в Подрайоне 88.1 проводить аналогичные эксперименты по мечению.

9.56 В интересах ясности Южная Африка заявила, что она выдаст разрешения всего лишь 4 судам, которые будут работать во всех районах, упомянутых в уведомлении о поисковом промысле в 2000/01 г. (включая 2 судна в Подрайоне 88.1). В связи с этим увеличения усилия южноафриканских судов, применявшегося в течение последних 3 лет, не будет.

9.57 В интересах ясности Новая Зеландия отметила, что Мера по сохранению 65/XII, п. 2(vii), требует предварительного уведомления о судах.

9.58 Что касается применения Меры по сохранению 65/XII, то Южная Африка, в соответствии с ее обычной практикой в АНТКОМе, считает обязательным выполнение ею положений этой меры. По мнению Южной Африки, может быть потребуется далее обсудить условия подачи уведомлений о поисковом промысле в соответствии с Мерой по сохранению 65/XII, п. 29(vii). В этом отношении требование указать конкретные детали судна, на которое распространяется Мера по сохранению 65/XII, п. 2(vii), до принятия решения Комиссией, может оказаться проблематичным, когда промысловый сезон начинается непосредственно после окончания совещания Комиссии. В связи с этим Южная Африка просит пересмотреть Меру по сохранению 65/XII на следующем совещании Комиссии и при этом понимает, что такой пересмотр явится необходимой частью продолжающихся дискуссий о единой регулятивной системе.

9.59 Новая Зеландия отметила, что до пересмотра применения Меры по сохранению 65/XII, требование п. 2(vii) о представлении в Секретариат деталей судна по крайней мере за 3 месяца до начала промысла является правовым обязательством для всех стран-членов, участвующих в поисковом промысле.

9.60 Комиссия рассмотрела рекомендацию Научного комитета в отношении закрытия различных районов для направленного промысла видов *Dissostichus* (SC-SAMLR-XIX, п. 9.40). Соответственно, была принята Мера по сохранению 192/XIX, запрещающая направленный промысел видов *Dissostichus* в Подрайоне 48.5, на участках 58.4.1 (за исключением банки БАНЗАРЕ), 58.4.2 к северу от 64°ю.ш. (за исключением банки БАНЗАРЕ) и 58.5.1 и ярусный промысел на Участке 58.5.2.

9.61 Комиссия решила принять дополнительную Меру по сохранению 193/XIX, запрещающую направленный промысел видов *Dissostichus*, за исключением промысла в соответствии с конкретными мерами по сохранению, в сезоне 2000/01 г.

9.62 В отношении поискового промысла на Участке 58.4.4 (Мера по сохранению 208/XIX) Комиссия отметила, что в соответствии с Мерой по сохранению 200/XIX данные по этому промыслу должны быть представлены в Секретариат до 30 сентября 2001 г., до совещания WG-FSA 2001 г. Это позволит Рабочей группе провести оценку. Комиссия также отметила, что в соответствии с п. 2(v) Меры по сохранению 65/XII непредставление данных судном, участвующим в поисковом промысле на Участке 58.4.4, к сроку, установленному Мерой по сохранению 200/XIX, будет означать, что последующее уведомление о ведении поискового промысла с участием этого судна не будет рассматриваться до тех пор, пока в АНТКОМ не будут представлены соответствующие данные, и пока Научный комитет не получит возможность рассмотреть эти данные, за исключением

задокументированных непредвиденных обстоятельств, о которых сообщило соответствующее Государство флага.

Другие промыслы

Chaenodraco wilsoni и другие виды

9.63 Комиссия рассмотрела рекомендацию Научного комитета в отношении тралового промысла *C. wilsoni*, *Lepidonotothen kempi*, *Trematomus eulepidotus* и *Pleuragramma antarcticum* на Участке 58.4.2 в сезоне 2000/01 г. (SC-CAMLR-XIX, п. 9.45). Комиссия согласилась, что этот промысел сейчас должен рассматриваться как поисковый промысел, и что положения Меры по сохранению 186/XVIII должны применяться и в сезоне 2000/01 г. Соответственно, была принята Мера по сохранению 212/XIX.

Martialia hyadesi

9.64 Комиссия решила, что существующий режим управления поисковым джиггерным промыслом *M. hyadesi* в Подрайоне 48.3 должен сохраняться и в промысловом сезоне 2000/01 г. (SC-CAMLR-XIX, п. 5.119). Соответственно, была принята Мера по сохранению 213/XIX.

Виды *Paralomis*

9.65 Комиссия одобрила экспериментальный режим ловушечного промысла крабов в Подрайоне 48.3, установленный Мерой по сохранению 150/XVIII на сезон 1999/2000 г. Комиссия согласилась, что существующие ограничения на вылов для этого промысла, установленные Мерой по сохранению 181/XVIII, должны применяться и в промысловом сезоне 2000/01 г. (SC-CAMLR-XIX, пп. 5.113–5.116). Соответственно, положения мер по сохранению 150/XVIII и 181/XVIII были перенесены на сезон 2000/01 г. и приняты в мерах по сохранению 214/XIX и 215/XIX.

9.66 Комиссия отметила, что экспериментальный ловушечный промысел крабов может привести к высокому прилову *D. eleginoides*; было решено, что эти уловы должны считаться частью ограничения на вылов *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3 (SC-CAMLR-XIX, п. 8.6).

9.67 Комиссия также отметила, что Соединенное Королевство, Уругвай и США планируют вести промысел крабов в Подрайоне 48.3 в сезоне 2000/01 г. Мера по

сохранению 214/XIX требует, чтобы все суда следовали экспериментальному режиму промысла. Комиссия отметила, что плавающее под флагом США судно, в отношении которого было подано уведомление для этого промысла, уже выполнило это требование, установленное данной мерой по сохранению. Однако другие суда, о которых также были поданы уведомления, должны выполнить этот экспериментальный режим промысла.

Другие меры и сопутствующие вопросы

9.68 Комиссия обсудила варианты продажи или реализации уловов или партий видов *Dissostichus*. Этот вопрос рассматривается в пп. 5.25–5.31.

9.69 Комиссия приняла 4 резолюции (пп. 5.20(iii), 5.32 и 5.41):

- 13/XIX – Разрешение плавать под флагом и выдача лицензий судам Недоговаривающихся Сторон
- 14/XIX – Выполнение Присоединившимися государствами и Недоговаривающимися Сторонами
- 15/XIX – Использование портов, не вводящих Систему документации уловов видов *Dissostichus*
- 16/XIX – Применение СМС в Системе документации уловов.

9.70 Обсуждение Комиссией этих резолюций приводится в разделе 5.

Общие вопросы

9.71 Австралия сообщила Комиссии, что любая деятельность (в рамках мер по сохранению) по ведению промысла или промысловых исследований в тех частях участков 58.5.2 и 58.4.3, которые представляют собой австралийскую ИЭЗ вокруг австралийской территории о-вов Херд и Макдональд, должна быть предварительно одобрена австралийскими властями. Австралийская ИЭЗ простирается на 200 морских миль от этой территории. Австралия рассматривает несанкционированный промысел в своих водах как серьезное нарушение, подрывающее попытки обеспечить ведение промысла на экологически возобновимой основе. Австралия призывает другие страны-члены АНТКОМа проинформировать своих граждан и компании о границах австралийской ИЭЗ и о необходимости получения предварительного разрешения на ведение промысла в данных водах. Австралия ввела строгий контроль за тем, что промысел в ее ИЭЗ ведется только на

возобновимой основе. Эта система контроля включает ограничение на количество выдаваемых концессий на ведение промысла. В настоящее время концессии на ведение промысла полностью распределены. Все вопросы по поводу ведения промысла в австралийской ИЭЗ должны в первую очередь направляться в Австралийское агентство управления рыбным хозяйством. Как сообщалось в 1999 г., Австралия изменила свое законодательство с тем, чтобы ввести более жесткие наказания за незаконный промысел в австралийской ИЭЗ, вплоть до немедленной конфискации занятого подобной деятельностью иностранного судна, и регулярно использует патрульные суда в этом регионе.

9.72 Комиссия признала, что пакет рассматриваемых и принимаемых ею мер по сохранению в последние годы стал большим и очень сложным. Она согласилась, что необходимо пересмотреть структуру мер по сохранению и форму их представления, и поручила межсессионной группе (включая Секретариат) заняться этим вопросом.